



# Der **Amtsbote**

## **Am Peenestrom**



Jahrgang 07/Nummer 22

Mittwoch, den 07. Dezember 2011

**17. Buddenhagener  
Weihnachts  
Baummarkt**



Wild- und Naturprodukte  
weihnachtliche Leckereien  
Kutschfahrten  
Weihnachtsquiz  
Spisen  
und Getränke  
Wildschwein am Spieß

Weihnachtsbaumverkauf  
einheimischer Bäume

**10. Dezember**  
von 10 bis 16 Uhr

**WOLGASTER  
WEIHNACHTSMARKT**

**07. - 11.**  
Dezember 2011  
Rathausplatz/Innenstadt



[www.wolgast.de](http://www.wolgast.de)

[www.wolgast.de](http://www.wolgast.de) • [www.amt-am-peenestrom.de](http://www.amt-am-peenestrom.de)



*Informationen des Amtes Am Peenestrom*

Buddenhagen (1), Buggenhagen (2), Hohendorf (3), Krummin (4),

Lassan (5), Lütow (6), Sauzin (7), Wolgast (8), Zemitz (9)

## Aus dem Inhalt

### Inhaltsverzeichnis des Bürgerblattes

Seite

#### Aus den Städten und Gemeinden

##### - Stadt Wolgast

Existenzgründerseminar	2
Vortrag „Geschiedene Frauen zu DDR-Zeitung“	2
Ausschreibung Grundstück in Wolgast, Am Fischmarkt 15	2

##### - Gemeinde Buddenhagen

Arbeitsbesuch in Schleswig-Holstein - Rantrum	3
Veranstaltungsplan der Senioren Dezember 2011	4
Rückblick Bastelnachmittag am 16.11.2011	4

#### Vereine

Demokratischer Fraubund - Frauentreff/Veranstaltungen	4
Kreisverband der Rassekaninchenzüchter - Rückblicke	5
SHIA e. V. - Angebote Dezember	5
Weiberwirtschaft - Veranstaltungen Januar 2012	6

#### Sonstiges

Kiek in - Der Sozilladen	6
Kirchengemeinde Krummin-Karlshagen - Advents- und Weihnachtszeit	7

#### Gratulationen

7

Wolgaster Weihnachtsmarkt (Panoramaseite)	11-14
---	-------

## Aus den Städten und Gemeinden

### Stadt Wolgast

#### Existenzgründerseminar

**15. + 16.12. und 19. + 20.12.2011 (4 Tage)**

#### im Existenzgründerzentrum Wolgast (EGZ)

Teilnehmer/innen auf dem Weg in die Selbständigkeit erlangen Kenntnisse hinsichtlich der Eignungsvoraussetzungen, Genehmigungen, Unternehmenskonzept/Kalkulation, Finanzierung/Fördermittel, Steuern, Buchführung, Versicherungen, Rechtsformen u.a.

#### Anmeldungen richten Sie bitte an Frau Krampitz

Tel.: 03836 261114 o. 2610, Fax: 03836 261200

Email: birgit.krampitz@wolgast.de

Internet: www.egz.wolgast.de

#### „Geschiedene Frauen zu DDR-Zeiten“

Am 13.12.2011 wird Frau Lauterbach, Vorsitzende des Vereins „Geschiedene Frauen zu DDR-Zeiten“ zu Gast in Wolgast sein. Seit Jahren kämpfen Frauen um ihre Rechte als Geschiedene bezüglich eines Versorgungsausgleiches. Seit dem 01.08.2011 liegt nun der Beschwerdeantrag beim Cedaw-Ausschuss in Genf vor. Dieser Ausschuss setzt sich gegen jede Form der Diskriminierung von Frauen ein und Frau Lauterbach wird ge-

meinsam mit ihrer Vorstandsfrau Frau Hoffmann aktuell über den Stand berichten. Seit Februar dieses Jahres liegt auch eine Beschwerde beim Europäischen Gerichtshof in Strassburg vor.

Alle Frauen, die betroffen sind, sind am

**13.12.2011 um 12:00 Uhr herzlich in den Sitzungssaal Kornspeicher Wolgast eingeladen.**

Viele Frauen aus unserem Landkreis haben sich bereits gemeldet. Auch diejenigen, die sich noch nicht registrieren lassen haben, sind herzlich eingeladen. Nutzen Sie die Möglichkeit des Kommens, denn Frau Lauterbach wird Ihnen Ihre Fragen beantworten.

Um Voranmeldungen wird gebeten unter: **03836 251122 Frau Quandt**

### Ausschreibung

Die Stadt Wolgast schreibt nachfolgendes unbebautes Grundstück in Wolgast, Am Fischmarkt 15 meistbietend zum Verkauf aus:

**Gemarkung Wolgast Flur 18 Flst. 113 zur Größe von ca. 4.088 qm**

#### Flurkartenauszug



#### Lage

Das Grundstück liegt unmittelbar am Peenestrom, an der Straße „Am Fischmarkt“. Die Wohnlage ist ruhig und bevorzugt durch die Lage an der Peene mit Blick auf die Spitzenhörnbucht. Je nach Bebaubarkeit kann ein unverbaubarer Blick über die Peene bestehen.

Im Jahr 2012 soll in diesem Bereich u.a. das Bauvorhaben bezüglich der Weiterführung des Uferpromenadenweg durchgeführt werden, welcher dann wasserseitig am Grundstück vorbeiführen wird.

Die weitere Neugestaltung des 2. Abschnittes des Fischmarktes befindet sich ebenfalls in der Planung.

#### Grundstück

Das Grundstück ist trapezförmig zugeschnitten. Die Straßenfront zum Fischmarkt beträgt ca. 83 qm, das Grundstück erstreckt sich über eine Tiefe von ca. 43 m bis 60 m.

Bei dem Grundstück handelt es sich um warteständiges Bauland.

Das Grundstück liegt nicht im Gebiet eines bestätigten Bebauungsplanes.

Gegenwärtige Bauvorhaben sind nach § 35 BauGB, Bauen im Außenbereich, zu beurteilen.

Im Flächennutzungsplan der Stadt Wolgast ist das Grundstück als Wohnbaufläche dargestellt.

Aufgrund der Nähe zur Peene gilt in der Lage, dass besondere bauliche Vorkehrungen gegen äußere Einwirkungen oder deren besondere bauliche Sicherung gegen Naturgewalten erforderlich sind.



Auf dem Grundstück ist die Bebauung des ehemaligen Schlachthofes abgebrochen und beräumt worden. Es sind aber noch Fundamentreste und befestigte Flächen auf dem Grundstück vorhanden.

Aufgrund der Neugestaltung der Straße „Am Fischmarkt“ ist es erforderlich eine Teilfläche von ca. 40 qm aus dem Grundstück an der Straßenfront herauszumessen.

Die Kosten der Vermessung werden auf den Erwerber umgelegt.

Die Kosten die Anschlussbeiträge in Höhe von ca. 10.000,00 EUR werden ebenfalls auf den Erwerber umgelegt.

Der Erwerb des Grundstückes ist mit einer Bauverpflichtung verbunden.

Ihre Gebote mit **Vorlage eines Konzeptes** bezüglich der Bebauung richten Sie bitte an folgende Adresse:

per Post: Stadt Wolgast, Gebäude- und Grundstücksmanagement

Burgstraße 6 in 17438 Wolgast oder

per E-Mail: [katja.kurzmann@wolgast.de](mailto:katja.kurzmann@wolgast.de)

Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Katja Kurzmann (Tel.: 03836 251170)

## Weihnachtsbaumverbrennen



Der Handels- und Gewerbeverein Wolgast e. V., die Stadt Wolgast und die Freiwillige Feuerwehr Wolgast möchten rechtzeitig ankündigen, dass es zu Beginn des neuen Jahres wieder ein zünftiges Weihnachtsbaumverbrennen in Wolgast geben wird. Also entsorgen oder verheizen Sie Ihren Baum nicht vorschnell. Der genaue Termin wird noch rechtzeitig bekannt gegeben.

**Handels- und Gewerbeverein  
Wolgast e. V.**

---

## Gemeinde Buddenhagen

---

### Arbeitsbesuch in Schleswig-Holstein

Vom 17. - 20.11. folgten wir einer Einladung des Bürgermeisters der Gemeinde Rantrum. Die Gemeinde liegt bei Husum, hat 1.700 Einwohner und ist seit 19 Jahren Partnergemeinde von Buddenhagen. Neben Buddenhagener Gemeindevertretern waren der Wolgaster Bürgermeister Herr Weigler und der Stadtvertreter Herr Plückhahn mit von der Partie.

Gleich am ersten Abend waren wir Gäste der Tagung des Amtsausschusses „Nordsee-Treene“. Das Amt besteht aus 27 Gemeinden mit zirka 23.000 Einwohnern. Am nächsten Tag fuhren wir nach Mildstedt zur Amtsverwaltung. Die Amtsvorsterherin Frau Hansen und der Leitende Verwaltungsbeamte Herr Röhe erläuterten uns die Struktur des Amtes und den Aufbau der Verwaltung. Anschließend fuhren wir nach Erfde/Bargen zur

„AktivRegion“. In der Regionalentwicklungsagentur der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge haben sich acht Ämter und 115 Gemeinden zusammengeschlossen, um gemeinsam Förderinitiativen zu entwickeln, Kommunen zu beraten oder Natur- und Kulturlandschaft zu entwickeln. In einer anregenden Diskussion wurden die Möglichkeiten von Förderungen erörtert und durchgeführte Projekte vorgestellt. Am Nachmittag holten wir Rantrumer Gemeindevertreter ab und gemeinsam am frühen Morgen mit der Lorenbahn zur Hallig Nordstrandischmoor, die etwa 3,5 km weit vom Festland im Wattenmeer liegt. Auf der Hallig gibt es fünf Häuser und die wohl kleinste Schule Deutschlands mit zurzeit vier Kindern. Bei köstlichem Krabbenbrot und „Pharisäern“ kamen sich die Gemeindevertreter beider Seiten im Gespräch näher. Eine Reihe von Fragen zur momentanen Situation, zur Finanzlage und zu Lösungen von Sachaufgaben wurden aufgeworfen und diskutiert. Wir stellten fest, dass wir die gleichen Probleme zu bewältigen haben, sei es Finanznot, Stellenabbau oder Ausbau und Erhaltung der Infrastruktur.



Am Sonnabend wurden wir zu einem Rundgang in der Gemeinde Rantrum eingeladen. Das Feuerwehrgerätehaus, das Dorfmuseum und die Grundschule wurden uns gezeigt. Besonders stolz ist die Gemeinde auf ihre Neubaugebiete. Dadurch hat sich der Ort in den letzten Jahren um mehrere hundert Einwohner vergrößert. Zwei Reithallen wurden in den letzten Jahren errichtet und eine Sporthalle, die auch für kulturelle Veranstaltungen genutzt wird, ist gebaut worden. Der Ort verfügt über ein Schwimmbad und über mehrere Fußballplätze. Das Bad, die Sporthallen und Teile des Gewerbegebietes werden mit der Abwärme aus der nahen Biogasanlage zum Nulltarif versorgt. Allerdings sind die Zuleitungen und deren Unterhaltung kostenpflichtig. Zurzeit wird ein neues Gewerbegebiet erschlossen, von dem sich die Gemeinde eine Erhöhung ihrer Steuereinnahmen verspricht. Abgerundet wurde die Ortsbegehung mit der Besichtigung des neu errichteten Caravanplatzes. Anschließend ging es Richtung St.-Peter-Ording, nach Friedrichstadt und Tönning. Friedrichstadt wurde in Vorzeit von den Holländern erbaut. Davon zeugen, neben der Niederländischen Architektur, die ausgebauten Grachten, auf denen man mit den Booten wunderbar die Stadt erkunden kann. Tönning ist eine Hafenstadt mit Verbindung zur Nordsee. Einst reich geworden durch den Seehandel sind beide Städte heute vor allen auf den Tourismus angewiesen. Zum Kaffee auf dem „Roten Haubarg“ gab es die hier traditionelle Friesentorte aus Blätterteig, Pflaumenmus und sehr viel Schlagsahne. Am Abend trafen wir uns im Sportlerheim zu einer gemütlichen Runde. Der Rantrumer Bürgermeister, Horst Feddersen hatte Abordnungen der Feuerwehr, der Vereine, der Gemeindevertretung und Bürger, die in die Partnerschaft mit der Gemeinde Buddenhagen eingebunden sind, zum Gespräch eingeladen. Es war eine tolle Stimmung und wir nahmen die Einladung zum 20jährigen Jubiläum im September 2012 gern an.

Die kleine Abordnung aus Buddenhagen und Wolgast möchten sich ganz herzlich für die Gastfreundschaft bedanken, die sie in der Gemeinde Rantrum erleben durfte.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen!

### Jürgen Kümmel



## Veranstaltungsplan

### der Senioren für den Monat

#### Dezember 2011

- 07.12.11** - Singenachmittag, anschließend Spielnachmittag  
**14.12.11** - Weihnachtsfeier der Senioren im Feuerwehrgebäude.  
 Beginn: 15:00 Uhr  
 Ansprechpersonen: Frau Behlau, Herr Roßner und Herr Rambow  
**21.12.11** - Singenachmittag, anschließend Spielnachmittag

Jeden Montag um 15:00 Uhr treffen sich unter Leitung von Frau Behlau die Senioren zur sportlichen Betätigung im Feuerwehrgebäude.

Die Singenachmittage finden jeweils um 14:30 Uhr im Feuerwehrgebäude statt.

Die Spielnachmittage finden um 15:30 Uhr im Feuerwehrgebäude statt.

Sollten sich Änderungen ergeben, so werden diese rechtzeitig mündlich oder durch Aushang bekannt gegeben.

## Bastelnachmittag

Am Mittwoch, den 16.11.2011, waren die Senioren aus Buddenhagen zum Bastelnachmittag eingeladen. Die Vorbereitung und Durchführung lag in den Händen von Frau Ingrid Roßner. Unterstützt wurde sie durch ihren Mann Jürgen.

Die interessierten Senioren fanden sich im Feuerwehrhaus ein. Mitzubringen waren Bleistift, Lineal und Schere. Die benötigten Materialien hat Frau Roßner besorgt. Dazu zählten unter anderem Servietten und verschiedenfarbiges Bastelpapier. Mit viel Eifer waren die Senioren dabei Servietten dekorativ zu falten und andere Basteleien aus Papier zu fertigen.



Fotos: Karl-Heinz Rambow

Nachdem dies vollbracht war, gab es den gewohnten Kaffee. Dazu wurde Gebäck gereicht. Es blieb also noch genügend Zeit zur angeregten Unterhaltung. Für diesen gelungenen Nachmittag sagen wir Frau Roßner nochmals herzlich Dankeschön.

## Vereine

### Demokratischer Frauenbund e. V.

Demokratischer Frauenbund e. V.  
 Heberleinstr. 4  
 17438 Wolgast  
 Tel.: 03836 202664



#### Allgemeine Öffnungszeiten

Montag bis Mittwoch: 08 - 14 Uhr  
 Donnerstag: 10 - 16 Uhr

## Wir laden ein zum Frauentreff

### Was wollen wir?

Das Ziel unserer Arbeit besteht darin, Mitbürgerinnen und Mitbürger die Orientierung im täglichen Leben zu erleichtern, Rat-suchenden Hilfe und Unterstützung zu geben:

- durch Beratungs- und Informationsveranstaltungen (z. B. zum Familien- und Sozialrecht, zu Versicherungsfragen, zur Rentenversicherung, zu sozialen Leistungen...)

Montag bis Donnerstag können Schulkinder nach dem Unterricht betreut werden. Aber auch stundenweise Kinderbetreuung (z. B. bei Ämtergängen, Arztbesuchen u. ä.) ist möglich.

### Öffnungszeiten Infothek/kostenlose Bibliothek:

Montag - Mittwoch 08 - 14 Uhr  
 Donnerstag 10 - 16 Uhr

### Frauenfrühstück von 09:00 - 11:00 Uhr im Monat Dezember 2011

06.12.2011 gemütliches Beisammensein  
 13.12.2011 Adventslesung  
 20.12.2011 Weihnachtsfeier

Jeden Donnerstag: von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr Handarbeits-zirkel

## Rassekaninchenzüchterverein e. V.

### Rückblicke

Auf der **21. Landesverbandsschau der Rassekaninchen-züchter** erreichten die Züchter des Kreisverbandes Ostvorpom-mern gute Ergebnisse.

So erreichte Gerhard Rückart, Wolgast mit Englischen Sche-cken schwarz-weiß erstmals 97,5 Punkte, Note vorzüglich, er zeigte vier weitere Tiere mit 96,5 Punkte, hervorragend, stellte den Klassensieger, wurde Landesmeister und errang mit drei Zuchtgruppen jeweils einen Ehrenpreis.

Landesmeister wurden auch Wilfred Vierow, Zinnowitz mit Kleinsilber, gelb;

Karsten Löffler, Buddenhagen mit Perlfeh;

Hans-Jürgen Pasedag, Zemitz mit Holländer, japanfarbig; die Zuchtgemeinschaft Ruth und Dieter Wieck, Zinnowitz mit Loh-kaninchen, fehfarbig; Dagmar und Thomas Grothe, Horst mit Zwergwidder, thüringerfarbig; Rainer Spors, Usedom mit Far-benzwerge, wildfarbig; Mathias Schulze, Ahlbeck stellte bei Blauen Wienern die Siegerhäs in 97,0 Punkte, vorzüglich.

Ehrenpreise für Zuchtgruppen gingen an:

Detlef Köhler, Anklam, für Helle Großsilber;

Peter Reinke, Anklam, für Blaue Wiener;

Erwin Elsner, Anklam, für Graue Wiener;

Kristin Grubert, Anklam, für Kleininchinilla;

Heinz Beitz, Wolgast, für Kleinsilber, gelb;

Harald Galle, Wolgast, für Helle Großsilber;

die jugendliche Züchterin Maria-Sophie Löffler, Buddenhagen für Zwergwidder, weiß Rotaugen

Weitere Tiere mit der Höchstnote vorzüglich zeigten:

Detlef Köhler, Anklam, Helle Großsilber;

Kristin Grubert, Anklam, mit Kleininchinilla

Karsten Löffler, Buddenhagen, mit Perlfeh.

**Am 03. und 04. Dezember 2011** war in Wolgast mit der **Pom-mernschau** ein weiterer Höhepunkt für die Züchtergemein-schaft.

Auf der **Lilienthalpokalschau der Rassekaninchenzüchter in Anklam** waren auch einige Züchter aus unserer Region vertre-ten und das mit beachtlichen Ergebnissen.

So gingen alle drei Lilienthalpokale an hiesige Züchter.

Christopf Saß aus Wolgast war mit Deutschen Widder, grau er-folgreich, die Zuchtgruppe kam auf 386,0 Punkte, ein Tier er-hielt die Note vorzüglich, 97,0 Punkte.

Hans Schumacher, Hohendorf, kam mit Castor Rex auf 386,5 Punkte, auch ein Tier mit der Note vorzüglich, 97,0 Punkte.

Die jugendliche Züchterin Maria-Sophie Löffler aus Buddenha-gen kam mit Zwergwidder, weiß Rotaugen auf 386,0 Punkte, ein Tier vorzüglich, 97,0 Punkte.

Karsten Löffler, Buddenhagen, kam mit seiner Zuchtgruppe Perlfeh auf 383,5 Punkte und erhielt einen ersten Preis.

### Gerhard Rückart

## SHIA e. V. „Soziales Haus in Aktion“



### Familienzentrum

Mühlentrift 4, 17438 Wolgast  
**Angebote Dezember 2011**



*Wir wünschen unseren Besuchern,  
 Mitarbeitern, uns allen eine besinnliche  
 Adventszeit, ein friedliches Weihnachts-  
 fest und ein erfolgreiches neues Jahr.*



**Öffnungszeiten: Mo - Fr. von 10 bis 16 Uhr, Mi. von 10 bis 18 Uhr**

(sonstige nach Vereinbarung)

### offener Familientreff

**(Playstation, Billard, Airhockey,  
 Tischfußball, Spiele u.v.m.)**

Internetpoint	wochentäglich	12:00 Uhr
Hausaufgabenhilfe	wochentäglich	14:00 Uhr
Frauentreff	montags	09:30 Uhr
Eltern-Kind-Gruppe (Babytreff)	dienstags	10:00 Uhr
Eltern-Kind-Gruppe (Krabbelgruppe)	freitags	10:00 Uhr
Yoga-Gruppe	dienstags	18:30 Uhr
Computerkurs	dienstags	10:00 Uhr
Töpfern Erwachsene mit Anleitung	montags	18:00 Uhr
	dienstags	09:00 Uhr
	mittwochs	09:30 Uhr

### Tonwerkstatt für Kids

Hobbykiste - „Kreatives Gestalten“	mittwochs	15:00 Uhr
Dit un dat up platt (14.12.)	mittwochs	15:30 Uhr
Niederdeutscher Zirkel		
Treffpunkt „Familie“	mittwochs	16:30 Uhr
„Kleine Künstler“ (15.12.)	donnerstags	15:00 Uhr
Computerfreaks	freitags	14:30 Uhr
Sprechstunde		
Jugendweiherverein	dienstags	18 bis 19 Uhr

### Besonderes Freitagsangebot: ab 14:00 Uhr

02.12.11 Weihnachtliche Sandbilder  
 09.12.11 Kino „Die Schlümpfe“  
 16.12.11 Kleine Geschenke selbst gemacht

Ab 23.12. bis 01.01.2012 ist die Einrichtung geschlossen, wir haben Betriebsferien.

Zusätzlich zu unseren Veranstaltungsangeboten hat unser Familiencafe täglich für Sie geöffnet. Es werden kleine Snacks, Eis und Getränke angeboten.

In unserem täglichen offenen Familientreff gibt es vielfältige Betätigungsfelder.

In unserem Clubraum können die Kinder nicht nur unter Aufsicht die Hausaufgaben erledigen, sondern auch an der Play-Station, an der Wii und bei Brettspielen ihr logisches Denken testen.

Der Internetpoint steht täglich zur Verfügung, außerdem besteht die Möglichkeit, Bewerbungsunterlagen und anderes zu erstellen.

Für den kreativen Bereich steht ein Bastelzimmer zur Verfügung (Gruppen bitte mit Voranmeldung).

Zu unserem Service gehören auch die Vermietung von Räumlichkeiten für Beratungen und Familienfeiern und die Ausrichtung von Kindergeburtstagen.

Ebenfalls bieten wir unseren Kinderbetreuungsservice an.

Wir betreuen ihre Kinder im Alter von 0 - 12 Jahren, außerhalb der Öffnungszeiten der Kindereinrichtungen.

Die Betreuung erfolgt im elterlichen Haushalt, z. B. bei unregelmäßiger Arbeitszeit, Schicht- und Wochenendarbeit.

Bei Behördengängen können die Kinder auch stundenweise im Familienzentrum betreut werden.

Gern stehen wir Ihnen unter der Tel.- Nr. 03836 202056 zur Verfügung.

### Familienzentrum Wolgast

## BALTIC e. V. „Weiberwirtschaft“



### Weiberwirtschaft

Januar 2012

Beratung:  
individuelle Hilfe

Wir helfen beim Ausfüllen von Anträgen jeden Dienstag, von 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Mieterbund berät

fachkundige Beratung zum Thema Mietrecht

jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat, 11.01. und 25.01. von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

„Von Frauen für Frauen“

Haben Sie Lust sich gemeinsam auszutauschen über Erfahrungen, Sorgen und Nöte und ... fühlen sich trotzdem wohl! Mittwoch, 18.01., ab 18:00 Uhr

Für Körper, Geist und Seele:

Yoga mit Frau Rühle montags, 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr  
neu-neu-neu Klangmassage mit Klangpädagogin J. Berude

dienstags, 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Klangentspannungen mit harmonischen und natürlichen Klängen  
Tanzmeditation, Mittwoch, 11.01. ab 18:00 Uhr

Tai- Chi mit Monika Harder ab Donnerstag, dem 12.01. 17:30 Uhr - 19:00 Uhr

Neubeginn

Babymassage mit Hebamme Gabriele Morgenstern  
mittwochs, ab 04.01., 10:00 Uhr - 11:00 Uhr

Neubeginn

Geburtsvorbereitung mit Hebamme Ute Krohn

mittwochs, ab 04.01., 17:00 Uhr - 20:00 Uhr

Der Rückbildungskurs findet 1 Stunde vor der Geburtsvorbereitung statt.

Bildung, Kunst und Kultur

Ausstellung, Roland Spiegel zum 50. Jubiläum

„Landschaftsbilder“

Montag - Freitag, 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Computern für absolute Anfänger

Grundkurs: 09.01. - 13.01., 8:00 Uhr - 11:30 Uhr

neu-neu-neu

neu- neu-neu

„Lachen up Platt“ mit Herrn Steckling

Mittwoch, 18.01., ab 15:00 Uhr

Tabu- Themen

„Alles hat seine Zeit“, ambulante Hospizarbeit

Donnerstag, 12.01., 10:00 Uhr - 12:00 Uhr  
Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Rechtsanwältin Frau Barra-Ottl beantwortet gern Ihre Fragen, 24.01., ab 17:00 Uhr

Wir nehmen gerne Ihre Anmeldungen entgegen unter Tel: 03836 205060

Wir stellen unsere Räume für Beratungen, Konferenzen, Familienfreizeit oder zur Beherbergung Ihrer Gäste gern zur Verfügung. Rufen Sie uns an! Tel. 03836 205060

„Weiberwirtschaft“

Frauen- und Familienzentrum des BALTIC e. V.

An der Stadtmauer 10 • 17438 Wolgast

Telefon: 03836 205060 • Fax: 03836 205061

E-Mail: [weiber.baltic@web.de](mailto:weiber.baltic@web.de) • [www.baltic-ev.de](http://www.baltic-ev.de)

## Sonstiges

„Kiek in“

### Der Sozialladen in Wolgast

Wilhelmstraße 45

**möchte sich auf diesem Weg für die zahlreiche Unterstützung, sowie die großen und kleinen Spenden bei allen Privatpersonen, Firmen, Hotels, Vereinen und Organisationen bedanken.**

*Wir wünschen allen Spendern, Kunden und Partnern ein frohes Fest und ein gesundes sowie erfolgreiches Jahr 2012.*

Um unsere Arbeit auch weiterhin erfolgreich fortsetzen zu können sind wir auch in Zukunft auf Ihre Spendenbereitschaft angewiesen.

Wir freuen uns auf Ihre Anrufe unter der Tel.-Nr.: 03836 233966.

Gern holen wir Ihre Spende kostenlos ab.

Unsere aktuellen Geschäftszeiten sind Montag - Freitag von 08:30 - 17:30 Uhr.

Vielen Dank für Ihre Bemühungen

Mit freundlichen Grüßen

Grit Krause  
Projektleiterin



**Advent- und Weihnachtszeit  
in Krummin-Karlshagen und Zinnowitz**

**Unsere Gottesdienste:**

**8. Dezember:**

Adventsfeier in der Dünenwald Klinik mit Liedern und Texten; Beginn 19 Uhr; Rainer Laudan und Christa Heinke laden alle Patienten und interessierte Gemeindeglieder herzlich ein

**3. Advent - 11. Dezember:**

Konzert des Ückeritzer Chores  
Beginn 15 Uhr Kirche Zinnowitz

**13. Dezember:**

19 Uhr Benefizkonzert - für die Turmuhr der Kirche Karlshagen - des Shanty-Chores Karlshagen

**17. Dezember:**

gemeinsame Weihnachtsfeier der Kirchengemeinden Krummin/Karlshagen und Zinnowitz; Beginn 15 Uhr in der Kirche Karlshagen, es singt der Kirchenchor unter der Leitung von G. Heller.

**4. Advent - 18. Dezember:**

Krippenspiel in Netzelkow; Beginn 14 Uhr

**Heilig Abend - 24. Dezember**

Krippenspiele 15 Uhr Zinnowitz;  
17 Uhr Krummin

Christvesper 15 Uhr Karlshagen;  
17 Uhr Zinnowitz

Christmette 22 Uhr Karlshagen meditativ Gottesdienst zur Christnacht

**Neujahr - 1. Januar 2012:**

Andacht zum Jahresbeginn; 15 Uhr in Karlshagen mit Kaffee, Tee und Pfannkuchen

**7. Januar:**

Sternsingeraktion; Sendungsgottesdienst im St. Otto Heim um 10 Uhr. Anschließend werden sich die Sternsinger auf den Weg machen, um Ihnen den Segen für das Jahr 2012 zu den Häusern zu bringen. Wenn Sie von den Sternsängern besucht werden möchten, melden Sie sich bitte bis zum 2. Januar im Pfarrhaus Zinnowitz an 038377 42045.

**18. Dezember**

**4. Advent**

11 Uhr

14 Uhr in  
Netzelkow  
mit Krippen-

spiel

**24. Dezember**

**Heiligabend**

17 Uhr

15 Uhr

15 Uhr  
mit Krippen-

spiel

22 Uhr

Christmette

17 Uhr  
Christvesper

**25. Dezember**

**1. Weihnachtstag**

Uhr

11 Uhr 9:30

**26. Dezember**

**2. Weihnachtstag**

nach Koserow

Einladung

**31. Dezember**

**Silvester**

18 Uhr

16:30

mit Abendmahl ökumenisch

mit

Chor und Mu-

sik

**1. Januar**

**Neujahr**

15 Uhr mit Kaffee & Pfannkuchen  
in Karlshagen

**8. Januar, 1. So.**

**nach Epiphania**

11 Uhr

9:30  
mit Abendmahl

**Wir gratulieren**

**Allen Jubilaren des Monats Dezember 2011, die das 65. Lebensjahr überschritten haben, möchten wir unseren herzlichen Glückwunsch übermitteln**

**Jubilare der Gemeinde  
Buddenhagen**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Herr Werner Kruse  
Herr Artur Mittelstädt  
Frau Christa Kalweit  
Frau Christel Schreiber  
Frau Lieselotte Krüger  
Frau Wanda Schwarz

**Jubilare der Gemeinde  
Buggenhagen**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Frau Grete Kierski  
Herr Heinz Sawall  
Herr Rudi Braun  
Herr Georg Pump  
Frau Regina Dützmann

**Jubilare der Gemeinde  
Hohendorf**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Herr Jürgen Lehmann  
Frau Annelore Kinast

Frau Edith Roß  
Frau Elke-Christiane Gerstenberg

Frau Erika Reich  
Frau Elsbeth Witt  
Frau Bärbel Haeger  
Herr Benno Ruhnke  
Herr Gerhard Zerbe  
Frau Christel Dehner

**Jubilare der Gemeinde  
Krummin**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Herr Manfred Mieller  
Frau Renate Brandenburg  
Herr Peter Jezek  
Frau Rosa Fröhlich

**Jubilare der Stadt Lissan**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Herr Horst Reusch  
Herr Roland Schilk  
Frau Erika Gorecki  
Herr Heinrich Jungemeier  
Herr Wilfrid Preibisch  
Frau Anna Hank

Frau Marianne Kolbe  
Herr Ulrich Krüger  
Frau Annemarie Schulz  
Frau Magdalena Will  
Herr Hans Garke  
Herr Horst Weber  
Frau Inge Kleintopf  
Herr Günter Vangermain  
Frau Christ Voth  
Herr Dieter Rehländer  
Frau Monika Wussow  
Herr Eberhard Tornehl  
Herr Kurt Brasch  
Frau Annemarie Grewe  
Frau Helena Wächter  
Frau Gisela Weber

**Jubilare der Gemeinde  
Lütow**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Frau Idalija Adele Krikscionaityte  
Frau Alida Rehberg  
Frau Christel Buch  
Herr Willi Soldan  
Frau Elke Fügmann  
Herr Heinz Heß  
Frau Helga Beylich

**Jubilare der Gemeinde  
Sauzin**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Frau Marie-Luise Bottke  
Frau Elisabeth Schwiemann  
Frau Monika Weckwerth  
Frau Christa Garus  
Frau Johanna Thiessat  
Frau Renate Melow

**Jubilare der Stadt Wol-  
gast**

**Ihren Geburtstag begingen  
bzw. begehen:**

Frau Herta Breutling  
Frau Anneliese Pilzaecker  
Frau Ingeburg Radestock  
Herr Rolf Schröder  
Frau Doris Schultz  
Frau Renate Zierke  
Frau Renate Ehrlich  
Herr Ernst Gransow  
Herr Ernst Haufschild  
Frau Brigitta Knossalla  
Frau Gerda Ruß  
Herr Kurt Stöwsand

Frau Ilse Dost	Frau Ingeborg Hirsch	Herr Wilhelm Saß	Herr Herbert Fehlau
Frau Hans-Georg Gundlach	Frau Edith Lewerenz	Herr Robert Schönfeld	Frau Inge Meier
Frau Christa Heiden	Frau Ingeborg Möckel	Frau Ingrid Seibt	Herr Georg Müller
Herr Klaus-Dieter Luplow	Frau Brigitte Parthaune	Frau Edeltraud Gloe	Frau Marianne Schmoltd
Frau Renate Mack	Herr Ambrois Plawan	Frau Sonja Jarling	Frau Heidi Struß
Herr Manfred Nickel	Frau Maria Rühlicke	Herr Alfred Kuhrt	Frau Diethard Lemke
Herr Dieter Thurm	Frau Gisela Sommer	Frau Hannelore Matzig	Frau Elli Lewin
Frau Edith Beutel	Herr Rolf-Rüdiger Tammert	Frau Erika Rickert	Frau Christa Menger
Herr Peter Freygang	Frau Edith Berger	Frau Christel Tammert	Frau Hannelore Pleger
Herr Helmut Haack	Herr Volker Lenz	Herr Hermann Berg	Frau Anneliese Richter
Herr Franz Hönig	Frau Christine Reinke	Frau Inge Fischer	Herr Klausdieter Unkrig
Herr Johann Lorenz	Herr Karl-Dieter Schultz	Frau Elfriede Gollin	Herr Herbert Block
Frau Margarete Schuppelius	Frau Charlotte Schymassek	Frau Rita Großkopf	Frau Emmi Boy
Herr Roland Spiegel	Herr Heinz-Eberhard Zimmer	Frau Hella Hendler	Frau Anita Heldt
Frau Annaliese Dinse	Herr Hans-Joachim Berg	Herr Viktor Jasinski	Frau Sybille Kräplin
Frau Hildegard Kroll	Frau Ursula Lorenz	Herr Michael-Jochen Klein	Frau Sigrid Laurischkat
Frau Erna Köhn	Frau Inge Mähl	Frau Gisela Müsebeck	Herr Paul-Gerhard Saß
Frau Dorothea Krüger	Frau Siegrid Utpatel	Frau Lieselotte Pohl	Herr Werner Schrang
Herr Alfred Maaß	Frau Elisabeth Wettengl	Herr Dieter Pössel	Herr Karl-Heinz Wilde
Frau Anneliese Mohnke	Frau Christel Witt	Herr Dietrich Trojan	Frau Hannelore Witte
Frau Christa Suhr	Herr Hans-Ulrich Blank	Frau Irmgard Wedler	Frau Gisela Baruth
Frau Ursula Fechtner	Frau Christel Clasen	Herr Günter Wodrich	Frau Ingrid Berndt
Frau Waltraud Hanmann	Herr Bodo Kampowski	Frau Gerda Zirzow	Herr Siegfried Berndt
Herr Joachim Klohs	Herr Hellmuth Porsche	Herr Helmut Albrecht	Herr Hermann Ehrich
Frau Anneliese Nitsche	Herr Ekkehard Schröter	Herr Fritz Buggenhagen	Herr Lothar Großkopf
Frau Ursula Wegner	Frau Waltraud Stein	Herr Artur Dähn	Herr Heinz Ladenthin
Herr Horst Appelt	Frau Waltraud Willwater	Herr Erwin Fischer	Herr Hans Nitz
Frau Gertrud Buss	Frau Christel Breudel	Frau Christa Jassmann	Herr Klaus Pohl
Herr Peter Heilig	Frau Christine Grube	Herr Alfred Julich	Frau Ilse Rieband
Frau Ingrid Klose	Frau Waltraud Henning	Herr Heinz Kadow	Herr Harry Wienholz
Frau Ingeburg Kuchta	Frau Ursula Medijewitsch	Frau Christel Lissowski	Ein ganz besonderer Glück-
Frau Gertraud Nehls	Herr Willi Milde	Frau Käthe Mögenburg	wunsch geht an
Herr Konrad Neumann	Herr Ernst Neubert	Herr Horst Pantermehl	<b>Frau Irma Groth</b>
Herr Wilhelm Neumann	Herr Hans-Joachim Piest	Frau Edeltraud Schulz	zu ihrem 101. Geburtstag.
Frau Elisabeth Awe	Herr Peter Dörr	Herr Hans-Joachim Stieler	
Herr Hartmut Büssow	Herr Lothar Illmann	Frau Hannelore Stier	<b>Jubilare</b>
Herr Erich Deutschmann	Herr Horst Jürgens	Frau Bärbel Wilde	<b>der Gemeinde Zemitz</b>
Frau Inge Hopfeldt	Herr Harry Kriz	Herr Hartmut Becker	<b>Ihren Geburtstag begingen</b>
Frau Anneliese Jantzen	Herr Kurt Ladenthin	Frau Christa Diederich	<b>bzw. begehen:</b>
Herr Alois Kühnel	Frau Christel Porsche	Herr Reiner Knopf	Herr Peter Droese
Frau Emmi Matthies	Frau Ilse Schulz	Frau Ingrid Mäuer	Herr Günter Elsner
Frau Helga Ohlrich	Herr Kurt Belz	Herr Heinz Meier	Frau Gisela Wächter
Frau Inge Pank	Frau Christel Grützner	Frau Monika Paetzold	Herr Ulrich Griese
Herr Peter Thees	Herr Gottfried Klose	Frau Christel Frost	Frau Christel Seel
Frau Ursula Trutnau	Frau Gisela Lüdke	Frau Elfriede Gollan	Herr Klaus Stein
Herr Hans Boneß	Herr Gerhard Utes	Frau Lothar Grap	Frau Marianne Bunde
Frau Marie Hofmann	Frau Gertraude Westphal	Frau Christa Krämer	Frau Rita Böse
Herr Willi Maier	Frau Heidemarie Gatzke	Frau Christel Krüger	Frau Rosemarie Thormann
Frau Ursula Zemke	Frau Christa Müller	Herr Norbert Schluß	Frau Anita Radke
Frau Annemarie Honesch	Herr Horst Österreich	Herr Joachim Schubert	Frau Ilse Berg
Herr Siegfried Knop	Frau Gudrun Weigel	Frau Christel Winguth	Frau Erna Müller
Herr Heinz Schultz	Herr Manfred Weisener	Herr Klaus-Dieter Krock	
Frau Margot Schultz	Frau Christa Freygang	Frau Christel Reintrog	Jubilare, die nicht im „Amts-
Herr Siegfried Schwarz	Frau Hildegard Holtz	Herr Kurt-Peter Zitzke	boten“ veröffentlicht werden
Frau Charlotte Sielow	Herr Wilfried Keller	Herr Otto Diedrich	möchten, können dies der
Herr Helmut Siewert	Herr Manfred Laue	Frau Barbara Haseloff	Verwaltung (Tel.: 251301
Frau Barbara Voigt	Frau Christel Wegner	Frau Erna Meyer	- Herr Gierds oder 251303 -
Frau Elsbeth Barabas	Frau Inge Haider	Frau Waltraud Schwidder	Frau Baatzsch) mitteilen.
Herr Dieter Dannenfeldt	Frau Hedwig Hartmann	Frau Linda Theurer	
Herr Helmut Gründemann	Frau Grete Höft	Herr Max Bock	

## Impressum

Die Heimat- und Bürgerzeitung erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte im Verwaltungsbereich verteilt.

### Verlag + Satz:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

### Druck:

### Telefon und Fax:

### Anzeigenannahme:

### Redaktion:

### Internet und E-Mail:

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Das Mitteilungsblatt kann gegen Porto- und Versandkosten im Amt Am Peenestrom, Burgstraße 6 in 17438 Wolgast auf Antrag abonniert werden. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers. Die amtlichen Bekanntmachungen befinden sich auf den Webseiten [www.wolgast.de](http://www.wolgast.de) bzw. [www.amt-am-peenestrom.de](http://www.amt-am-peenestrom.de)

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen

### Verantwortlich:

**Amtlicher Teil:**  
**Außeramtlicher Teil:**  
**Anzeigenteil:**  
**Erscheinungsweise:**  
**Auflage:**

**Die Amtsvorsteherin**  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
Jan Gohlke  
monatlich  
9.250 Exemplare

